

Distr.: General
17 December 2003
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الخامسة والثلاثون

٢-٥ آذار/مارس ٢٠٠٤

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

الإحصاءات الاقتصادية: الحسابات القومية

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يجيل إلى اللجنة الإحصائية، وفقاً للطلب الذي قدمته في دورتها الرابعة والثلاثين**، تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية. ومطلوب من اللجنة أن تعلق على النقاط المطروحة للمناقشة في الفقرة ٣٧ منه.

* E/CN.3/2004/1

** الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٢، الملحق رقم ٤ (E/2002/24)، الفصل الأول، الفرع ألف.



تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٤	٢-١	..... مقدمة
٥	٢٣-٣	..... برنامج العمل لاستكمال عام ٢٠٠٨ لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
٥	٤-٣	..... ألف - معلومات أساسية
		..... باء - المسائل المدرجة في جدول أعمال استكمال نظام الحسابات القومية
٦	٦-٥	..... ومعايير الاختيار
٧	٨-٧	..... جيم - النواتج
٧	١٨-٩	..... دال - الحكم وعملية صنع القرار
٧	١٧-٩	..... ١ - دوار الأطراف الفاعلة الرئيسية
١٠	١٨	..... ٢ - الدعوة إلى المشاركة والمشاورات القطري
١١	٢٠-١٩	..... هاء - الجدول الزمني
١٧	٢٢-٢١	..... واو - الآثار المترتبة على الموارد
١٧	٢١	..... ١ - مصادر التمويل
١٧	٢٢	..... ٢ - الصندوق الاستئماني
١٨	٢٣	..... زاي - التعليقات الواردة من أعضاء اللجنة بشأن برنامج العمل
١٨	٣٦-٢٤	..... ثانيا - تقييم مدى تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
١٨	٢٩-٢٥	..... ألف - التمسك بمفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
		..... باء - نطاق الحسابات والتقييد بمجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من
٢١	٣٤-٣٠	..... المتطلبات
٢٥	٣٦-٣٥	..... جيم - تقييم نوعية بيانات الحسابات القومية
٢٦	٣٧	..... ثالثا - نقاط للمناقشة

المرفقات

- الأول - تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣: الامتثال لمفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ .. ٢٧
- الثاني - نطاق تجميع جداول وحسابات نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ ٢٩
- الثالث - معالم التنفيذ ٣١
- الرابع - الكتيبات والأدلة والمواد الداعمة لتنفيذ نظام الحسابات القومية التي أعدتها المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية ٣٢

مقدمة

١ - قامت اللجنة الإحصائية في دورتها الرابعة والثلاثين بما يلي:

(أ) أيّدت نطاق عملية الاستكمال بغية الحفاظ على المكونات الأساسية للنظام الحالي للحسابات القومية، ١٩٩٣ (SNA ١٩٩٣)^(١)، وتناسقه مع المنشورات ذات الصلة، مثل الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات^(٢)، ودليل الإحصاءات المالية الحكومية، ٢٠٠١^(٣)، ودليل الإحصاءات النقدية والمالية^(٤)؛

(ب) أيّدت المعايير الثلاثة لتحديد المسائل التي يتعيّن استكمالها وأوصت بإضافة معيارين، وهما احتياجات المستخدمين والجدوى؛

(ج) أيّدت الدور الذي يقوم به الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية في عملية الاستكمال، ويساعده في ذلك فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية؛ وطلبت إعداد وثيقة تفصيلية عن المشروع لوصف استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، بما في ذلك جدول الأعمال وبرنامج العمل والمهل الزمنية والإدارة والموارد المطلوبة وعملية اتخاذ القرارات وتحديد دور الفريق الاستشاري؛ ونصحت الفريق العامل المشترك بين الأمانات بتعميم الوثيقة لكي تحصل البلدان الأعضاء على المدخلات؛

(د) أيّدت أيضا قائمة المسائل التي يتعيّن استكمالها وأوصت بأن تكون القائمة مفتوحة بحيث تتضمن بنودا إضافية، كالسلع الاستهلاكية المعمّرة ومعالجة المعدات العسكرية ومردود الأصول الرأسمالية العائدة إلى الحكم العام بغية كفالة القيام بكامل العمليات المحاسبية للحكم العام؛

(هـ) أيّدت كذلك التاريخ المنشود في عام ٢٠٠٨ لنشر نظام الحسابات القومية المستكمل، ولكنها اعتبرت أن المهلة الزمنية المحددة في عام ٢٠٠٥ لتقدم الاستنتاجات إلى اللجنة الإحصائية غير واقعية، واقترحت تأخير المهلة إلى منتصف عام ٢٠٠٦؛

(و) أحاطت علما بالشواغل التي أبداها بعض البلدان الأعضاء بشأن عملية اتخاذ القرارات المتعلقة بالحلول التي قدمها الفريق العامل المشترك بين الأمانات إلى اللجنة الإحصائية قبل ذلك، وأقرت أيضا باستصواب التوصل إلى حلول وسط تكفل إجراء تحليل متعمق للمسائل بحلول المهل الزمنية المحددة؛

(ز) أحاطت علما أيضا بالشواغل التي أبدتها البلدان النامية والهيئات الدولية بشأن التحديات التي واجهها تنفيذ النظام الحالي للحسابات القومية لعام ١٩٩٣ والحاجة إلى الإبقاء على إمكانية المقارنة الدولية؛

(ح) شددت على الحاجة إلى توسيع مشاركة الدول الأعضاء في عملية الاستكمال؛

(ط) حثت على العمل بسرعة على ترجمة الوثيقة الرسمية المعتمدة إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة.

٢ - ويتناول الفرع الأول أدناه طلب اللجنة في دورتها الرابعة والثلاثين إعداد وثيقة مفصلة لمشروع لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتضمن الفرع الثالث تقييما لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وتتضمن المرفقات من الأول إلى الثالث معلومات داعمة تتعلق بحالة تنفيذ نظام الحسابات القومية؛ ويتضمن المرفق الرابع قائمة بالدلائل والكتيبات التي أعدت لدعم تنفيذ نظام الحسابات القومية من قِبَل المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية.

أولا - برنامج العمل لاستكمال عام ٢٠٠٨ لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

ألف - معلومات أساسية

٣ - تستلزم التغييرات التي تحدث في البيئة الاقتصادية الاستكمال المستمر لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ لكفالة وثيقة صلته بالموضوع والحفاظة عليها. ولذلك، تم مبدئيا تنفيذ آلية تدريجية للاستكمال على النحو الذي أقرته اللجنة الإحصائية عام ١٩٩٩. بيد أنه رئي بصورة متزايدة أن التغييرات المحتملة لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ ينبغي أن تعالج بصورة أعمق لكفالة سلامة واتساق النظام ككل. وردا على هذا الرأي، قام الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية في عام ٢٠٠٠ باستعراض آلية الاستكمال التدريجي الموجودة، ونطاق الاستكمال وقائمة المسائل التي أثارها الخبراء ودور فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية؛ والمشاورات التي تجري من خلال أفرقة المدن وأفرقة العمل والمشاورات والاتصال بالبلدان، ومجموعات المناقشة الإلكترونية، لكفالة توسيع نطاق المشاركة أثناء عملية الاستكمال والجدول الزمني لعملية الاستكمال.

٤ - واعتمدت اللجنة الإحصائية في دورتها الرابعة والثلاثين في عام ٢٠٠٣ اقتراح الفريق العامل المشترك بين الأمانات باستكمال نظام الحسابات القومية. وأقرت اللجنة الإحصائية في

الدورة نفسها نطاق الاستكمال والدور الإداري والتنسيقي الذي يضطلع به الفريق العامل المشترك بين الأمانات بمساعدة من فريق الخبراء الاستشاري. وتم بناء على طلب اللجنة، إعداد وثيقة مفصلة للمشروع وعممت على أعضاء اللجنة في تموز/يوليه ٢٠٠٣ (انظر الفقرة ٢٣ للاطلاع على خلاصة لتعليقات البلدان). ويرد في هذا الفرع موجز للمحتويات الرئيسية للوثيقة. وتتاح وثيقة المشروع الكاملة بوصفها وثيقة معلومات أساسية بعنوان برنامج العمل لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ التي تتضمن التعليقات التي وردت من أعضاء اللجنة.

باء - المسائل المدرجة في جدول أعمال استكمال نظام الحسابات القومية ومعايير الاختيار

٥ - وافقت اللجنة في دورتها الرابعة والثلاثين على قائمة مفتوحة للمسائل التي يتعين استكمالها من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وعدلت هذه القائمة. (ترد قائمة المسائل في الوثيقة E/CN.3/2003/9، المرفق الثاني). ويمكن مواصلة توسيع قائمة المسائل بناء على توصيات البلدان رهنا بموافقة فريق الخبراء الاستشاري.

٦ - وينبغي لمعايير الاستحقاق لإضافة المسائل المقترحة إلى قائمة المسائل التي يتعين استعراضها والتوصيات اللاحقة المتعلقة بها والتي سينظر في استكمالها أن تعكس الأحكام التالية:

(أ) ألا تؤدي هذه المسائل إلى إحداث تغييرات جوهرية أو شاملة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ من شأنها أن تعرقل عملية تنفيذه، الأمر الذي لم يتحقق بعد في كثير من البلدان؛

(ب) ينبغي أن يشمل الاستكمال المسائل الناشئة في البيئة الاقتصادية الجديدة؛

(ج) أن يكون استعراض المسألة مطلوباً من المستعملين ويحظى بتأييد أغلبية الخبراء في أي فريق للخبراء؛

(د) يمكن أن تكون المسألة (قديمة) سبق أن نوقشت ورفضت في عملية التنقيح لعام ١٩٩٣ إلا أنها تحتاج إلى استعراض جديد في ضوء التطورات الأخيرة في البيئة الاقتصادية بالنظر إلى أهميتها الاقتصادية و/أو حدوث أوجه تقدم في البحوث والممارسات المنهجية؛

(هـ) أن تتضمن التوصيات بإدخال التغييرات حلاً متسقاً وحيداً؛

- (و) أن يجري تقييم التوصيات المتعلقة بإدخال التغييرات لكفالة الاتساق الداخلي لنظام الحسابات القومية والاتساق الخارجي مع الدلائل ذات الصلة مثل الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات؛ ودليل الإحصاءات المالية الحكومية؛ ٢٠٠١؛ ودليل الإحصاءات النقدية والمالية وما إلى ذلك؛
- (ز) أن تتناول التوصيات بإدخال التغييرات الجوانب المتعلقة بالتنفيذ في البلدان.

جيم - النواتج

- ٧ - ستسفر عملية الاستكمال عن نواتج متوسطة ونهائية. والنواتج المتوسطة هي التوصيات المقدمة من أفرقة الخبراء إلى فريق الخبراء الاستشاري، والتعليقات والمقررات الموحدة المتعلقة بتوصيات فريق الخبراء الاستشاري والتعليقات والتوصيات والاقتراحات الموحدة للبلدان الأعضاء التي ترد بعد توزيع الوثيقة خلال فترة ٦٠ يوماً.
- ٨ - وسيقدم الناتج النهائي ١ SNA Rev ١٩٩٣ إلى اللجنة الإحصائية في عام ٢٠٠٨ لاعتماده. وستعمم المسودة الأولى لهذا التنقيح على البلدان الأعضاء للتحقق وقابلية القراءة بحلول منتصف عام ٢٠٠٧.

دال - الحكم وعملية صنع القرار

١ - دوار الأطراف الفاعلة الرئيسية

- ٩ - على نحو ما أقرته اللجنة الإحصائية، أنيطت بالفريق العامل المشترك بين الأمانات، بمساعدة من فريق الخبراء الاستشاري، مسؤولية إدارة وتنسيق عملية الاستكمال. وعلاوة على ذلك، توفر الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة، بصفقتها أمانة الفريق العامل، الدعم بأعمال السكرتارية في عملية الاستكمال. وستشكل كفالة إحراز تقدم سلس وإبداء التزام قطري واسع خلال هذه العملية، مهمة هامة للشعبة الإحصائية. وتمارس الإدارة العليا للمنظمات الخمس التي يتشكل منها الفريق العامل رقابة جماعية وتتصل بممثلين رفيعي المستوى من البلدان والمنظمات الدولية.
- ١٠ - وبغية تطبيق الحكم وعملية صنع القرار بشكل فعال، يتخذ فريق الخبراء الاستشاري قرارات بشأن نطاق الاستكمال والقضايا التقنية والمفاهيمية بالاقتران مع الفريق العامل. وقد أدرجت على جدول أعمال الاجتماع الأول لفريق الخبراء الاستشاري المزمع عقده في شباط/فبراير ٢٠٠٤، قائمة شاملة بقضايا المرشحين للموافقة عليها.

١١ - ويتداول بهذه القضايا أولاً مختلف أفرقة الخبراء الموجودة، مثل فريق كانبرا الثاني المعني بقياس الأصول غير المالية، ومجموعات المدن الأخرى، واللقاءات الإقليمية، ومجموعات المناقشة الإلكترونية، وربما أفرقة خبراء جديدة. وقد صيغت اختصاصات لكل من أفرقة الخبراء الحالية وحُدّد لها موعد نهائي وعُيّن لها رئيس اجتماع لإدارة النقاش وإعداد الاستنتاجات المقرر تقديمها إلى الفريق العامل المشترك. وتحال بعد ذلك توصيات أفرقة الخبراء إلى فريق الخبراء الاستشاري لمناقشتها والبت فيها. ويكون رئيس الاجتماع أو رئيس أفرقة الخبراء مسؤولاً عن إعداد توصيات الأفرقة.

١٢ - وينبغي للتقارير التي تورد التوصيات التي تدعو إلى إدخال تعديلات يمكن أن تتضمن توضيحاً يتجاوز التراعات والتفسير والتغييرات الفعلية في المفاهيم، أن تصاغ بموافقة واضحة من أغلبية الخبراء. وينبغي أيضاً للتقارير عن التوصيات المقدمة من أفرقة الخبراء أن توفر حلاً واحداً للقضية الواحدة، وأن تتضمن الأسباب التي تحمل على إدخال تعديلات، وأن تشير إلى الفقرات من النظام الحالي للحسابات القومية لعام ١٩٩٣ التي يتعين تنقيحها تيسيراً للمداولات وعملية إعادة كتابتها. وعلاوة على ذلك، ينبغي للتقارير أن تنظر في جوانب التطبيق في عدد من البلدان. ولا تقدّم إلى فريق الخبراء الاستشاري لغرض الموافقة إلا التوصيات بالتعديل الموافق عليها من أغلبية الخبراء في أفرقة الخبراء. ومع ذلك، ينبغي تقديم التقارير عن جميع القضايا التي يُنظر فيها بغية تحديثها (على نحو ما حدد فريق الخبراء الاستشاري في اجتماعه الأول)، إلى فريق الخبراء الاستشاري في موعد لا يتعدى موعد انعقاد اجتماعه في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥. أما بالنسبة إلى القضايا التي قرر فريق الخبراء أنها لا تستدعي التعديل أو التي تعذر التوصل إلى اتفاق بشأنها، فينبغي للتقرير أن يوجز المقترحات التي نُظر فيها والآراء التي أُعرب عنها، التي أدت جميعها إلى الخلوّص إلى تلك النتيجة المحددة.

١٣ - وستداول فريق الخبراء الاستشاري بشأن توصيات أفرقة الخبراء (انظر التذييلين ٣ و ٤ من وثيقة المعلومات الأساسية للاطلاع على اختصاصاته وقائمة خبراءه) ويقترح لكل منها توصية نهائية بتوضيح أو تعديل نظام الحسابات القومية. وسيسعى فريق الخبراء الاستشاري إلى تحقيق توافق آراء على أوسع نطاق ممكن. وسيجرى تصويت إذا دعت الحاجة إلى ذلك، عبر المشاورات الخطية أو خلال اجتماعاته. ومن بين المخولين التصويت فريق الخبراء الاستشاري والفريق العامل المشترك (٢٥ عضواً مصوتاً). وستعمل الشعبة الإحصائية على تعميم توصياته باسم الفريق العامل المشترك على البلدان و/أو الاجتماعات الإقليمية لمناقشتها على أن يوحد الفريق العامل المشترك بين الأمانات النتائج النهائية. وكفالة لإحراز تقدم سلس، لن تتواصل مناقشة القضايا التي حظيت باتفاق عام، إلا إذا استدعت

أوجه عدم الاتساق مع القرارات المتعلقة بقضايا أخرى مواصلة المداولات. وينبغي للشعبة الإحصائية أن تضطلع باسم الفريق العامل المشترك بدور رئيسي في كفالة الدعوة إلى المشاركة بشكل مناسب والبت في القضايا العالقة.

١٤ - وطوال عملية استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، سيعمل الفريق العامل المشترك وفريق الخبراء الاستشاري على تقدير وتقييم الاتساق مع تنقيح الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات وكذلك، قدر الإمكان، دليل الإحصاءات المالية الحكومية. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيتصل الفريق العامل المشترك بلجنة ميزان المدفوعات التابعة لصندوق النقد الدولي وفرقة العمل الدولية المعنية بتنسيق محاسبة القطاع العام. وقد أنشئت آلية تنسيق راسخة قوامها (أ) التنسيق ضمن المنظمات الإقليمية وفي ما بينها (ب) وإدراج القضايا المتعلقة بدليل ميزان المدفوعات ودليل الإحصاءات المالية الحكومية في جداول أعمال اجتماعات أفرقة الخبراء (ج) وإدراج قضايا اتساق التنسيق في جداول أعمال اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري. وينبغي أيضاً لترتيب الجدول الزمني للجنة ميزان المدفوعات التابعة لصندوق النقد الدولي والتنسيق معه بشأن تنقيح الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات ٥، أن يكفل إحراز تقدمٍ موازٍ لاستعراض نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وسيكفل الاتساق أيضاً للتنقيحات التي سيجري إدخالها على التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات من خلال إيجاد آليات تنسيق مماثلة. وسيولى اهتمام أيضاً للعلاقة بين نظام الحسابات القومية ومعايير المحاسبة المتعلقة بالأعمال التجارية.

١٥ - ومن المقرر تعيين مدير مشروع لمساعدة الفريق العامل المشترك بين الأمانات في إدارة واستكمال العملية بما في ذلك وضع جداول زمنية، ورصد استخدام الموارد والاحتياجات منها، وتنسيق المساهمات المقدمة من مختلف أفرقة الخبراء، والاتصال مع الأفرقة العاملة بشأن تنقيح دليلي ميزان المدفوعات والإحصاءات المالية الحكومية، وما إلى ذلك. وسيعدّ مدير المشروع تقارير إلى الفريق العامل المشترك بانتظام. وسيعمل مدير المشروع بشكل وثيق، أثناء اضطلاعهم بمهامهم، مع الشعبة الإحصائية بصفتها أمانة الفريق العامل المشترك. ويتوقع أن يكون مدير المشروع نصف متفرغ تقريباً طوال فترة السنوات الأربع ٢٠٠٤-٢٠٠٧ التي يستغرقها تنفيذ المشروع.

١٦ - وستكون صياغة التوصيات الداعية إلى إدخال تعديلات والتي ستقدمها اللجنة الإحصائية وإعادة كتابة نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ المهمة الرئيسية التي ستُناط بأحد المحررين. وفي مرحلة مبكرة من فترة الاستكمال، سيشرف المحرر على الاتساق في

المفاهيم لمختلف المقترحات المستجدة. ويتوقع أن يكون المحرر نصف متفرغ تقريبا خلال الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وأن يكون متفرغا تماما خلال الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وسيعمل كل من مدير المشروع والمحرر تحت إشراف الفريق العامل المشترك. وسيتقاضيان أجرهما من صندوق استئماني يُنشأ لصالح الفريق العامل المشترك بهدف تمويل عملية استكمال نظام الحسابات القومية. وقد اتصلت الوكالات الدولية المشاركة في الفريق العامل المشترك بالبلدان الأعضاء طالبة إليها المساهمة في هذا الصندوق الاستئماني.

١٧ - وستختار الإدارة العليا للمنظمات الدولية الممثلة داخل الفريق العامل المشترك مدير المشروع والمحرر من بين كبار الإحصائيين المرموقين دوليا؛ ومن المطلوب أن يكون المحرر أيضا خبيرا في الحسابات القومية. (ترد اختصاصات مدير المشروع والمحرر في التذييل ٥ لوثيقة المعلومات الأساسية المعنونة "برنامج عمل لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣"). ووُجّهت إلى رؤساء المكاتب الإحصائية الوطنية ومحافظي المصارف المركزية رسالة باسم الفريق العامل المشترك تطلب تحديد مرشحين مناسبين. كما وُجّهت دعوة إلى المرشحين عبر نشرة News and Notes في نظام الحسابات القومية وعُرضت على مواقع شبكة المنظمات الدولية الخمس التي يتشكّل منها الفريق العامل المشترك.

٢ - الدعوة إلى المشاركة والمشاورات القطرية

١٨ - الإدارة العليا للمنظمات الدولية الخمس التي يتشكل منها الفريق العامل المشترك ملتزمة بإجراء عملية استعراض تتسم بالشفافية وتحظى بتأييد واسع في أوساط الجهات الإحصائية. وتحقيقا لهذا الغرض، طلب إلى الإدارة العليا للمنظمات الإحصائية الوطنية المشاركة في جميع المراحل وعلى جميع المستويات. ويدعو الدور الهام الذي تؤديه بيانات الحسابات القومية في وضع ورصد السياسات الاقتصادية إلى مشاركة نشطة من جانب المنظمات الوطنية والدولية. وبالنظر إلى أن الحسابات القومية تشكل مرجعا للعديد من الإحصاءات الأخرى، وإلى أن الحسابات القومية وإحصاءات الاقتصاد الكلي الأخرى في العديد من البلدان تصدر خارج المكاتب الإحصائية، فإنه ينبغي توسيع الدعوة إلى المشاركة لتشمل جميع منتجي الإحصاءات، بما في ذلك المصارف المركزية. وبغية كفالة المشاركة القطرية والشفافية العامة، ستكون جميع الوثائق المعروضة للنقاش في اجتماعات الفريق العامل المشترك مع فريق الخبراء الاستشاري متاحة للجمهور على موقع الفريق العامل المشترك على الإنترنت. وتشمل هذه الوثائق الورقات التحضيرية، ومحاضر الاجتماعات، والاستنتاجات. ولدى انتهاء كل من اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري، ستُعَمَّم الاستنتاجات المتعلقة بالتعديلات المقترحة، على جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بغية استعراضها، مع إعطاء مهلة ٦٠ يوما للرد (انظر أيضا الجدول ٢ المتعلق بدور البلدان في مختلف مراحل عملية استكمال نظام الحسابات القومية).

هاء - الجدول الزمني

١٩ - من المزمع إجراء مداولات ومشاورات بشأن المسائل المثارة في إطار عملية الاستكمال خلال الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٨، وفقاً للجدول الزمني التالي:

(أ) يتم الشروع في إجراء مداولات بشأن المسائل المحددة من خلال اجتماعات أفرقة الخبراء التي تضم مجموعات المناقشة الإلكترونية، ومجموعات المدن، واجتماعات المناطق، وفريق كانبيرا الثاني المعني بالأصول غير المالية خلال الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٥. وقد تُنشأ أفرقة أخرى من الخبراء رهنا بقائمة المسائل التي توضع في صيغتها النهائية في الاجتماع الأول الذي يعقده فريق الخبراء الاستشاري. وسوف تعمم استنتاجات مؤقتة على سائر الاجتماعات الإقليمية والدولية التي تعقدها أفرقة الخبراء بشأن الحسابات القومية للتعليق عليها. وترسل التوصيات التي تصدر عن أفرقة الخبراء إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات لعرضها على اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري لمناقشتها واعتمادها؛

(ب) ويجتمع فريق الخبراء الاستشاري ثلاث مرات عامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ للتداول بشأن التوصيات الصادرة عن أفرقة الخبراء. ومن الممكن اللجوء إلى التصويت للتوصل إلى قرارات (انظر اختصاصات فريق الخبراء الاستشاري في التذييل ٣ من وثيقة المعلومات الأساسية المذكورة آنفاً). ومن المزمع أن يعقد فريق الخبراء الاستشاري اجتماعاً إضافياً في أيار/مايو ٢٠٠٦ لاستعراض مدى اتساق التوصيات المتعلقة بالمسائل المستكملة ومدى سلامة النظام بوجه عام. وسيعقد اجتماع ختامي في عام ٢٠٠٧ لاعتماد التعديلات المقترحة، مع أخذ تعليقات البلدان في الاعتبار. ومن المزمع مؤقتاً أن يعقد فريق الخبراء الاستشاري ما مجموعه خمسة اجتماعات؛

(ج) وسترسل توصيات فريق الخبراء الاستشاري إلى البلدان للتعليق عليها في أعقاب كل اجتماع يعقد في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥؛

(د) وستعمم التوصيات الموحدة لإجراء التعديلات في النظام على البلدان للتعليق عليها في عام ٢٠٠٦ وسيقدمها الفريق العامل بالترادف مع فريق الخبراء الاستشاري إلى اللجنة للموافقة عليها في آذار/مارس ٢٠٠٧؛

(هـ) وسترسل مسودة كاملة للتنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ إلى البلدان في أيار/مايو ٢٠٠٧ لإبداء تعليقاتها على مسألتي الاتساق وسهولة القراءة؛

(و) وستقدم المسودة النهائية للتنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ إلى اللجنة للموافقة عليها في آذار/مارس ٢٠٠٨.

٢٠ - ويوجز الجدولان ١ و ٢ أدناه الجدول الزمني المحدد لبرنامج العمل.

الجدول ١ - الجدول الزمني لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في عام ٢٠٠٨

أيار/مايو ٢٠٠٦	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧	أيار/مايو ٢٠٠٧	آذار/مارس ٢٠٠٧	أيار/مايو ٢٠٠٦	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦	آذار/مارس ٢٠٠٧	أيار/مايو ٢٠٠٦	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧	آذار/مارس ٢٠٠٨	٢٠٠٣-٢٠٠٥
											<ul style="list-style-type: none"> التوصيات الصادرة عن جميع أفرقة الخبراء تعميم التوصيات على فريق الخبراء الاستشاري للموافقة عليها حالما تصبح جاهزة. إرسال توصيات فريق الخبراء الاستشاري إلى البلدان لإبداء تعليقاتها عليها حالما تكون جاهزة.
											<p>التوصيات الموحدة الصادرة عن فريق الخبراء الاستشاري</p> <p>إرسال دورية التوصيات إلى اللجنة الإحصائية</p> <p>استعراض جميع التوصيات من قبل فريق الخبراء الاستشاري للتأكد من مدى اتساقها وتعميمها على البلدان لاستعراضها.</p>
											<p>المسودة الأولى للتنقيح الأول لنظام الحسابات القومية</p> <p>إرسال المسودة المسودة من قبل الفريق العامل المشترك بين الأمانات</p> <p>تعليقاتها على مسألتي الاتساق وسهولة القراءة.</p>
											<p>المسودة النهائية للتنقيح الأول لنظام الحسابات القومية</p> <p>موافقة الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية وفريق الخبراء الاستشاري</p> <p>موافقة اللجنة الإحصائية</p>

الجدول ٢ - برنامج عمل الأطراف الفاعلة الرئيسية في عملية استكمال نظام الحسابات القومية

البلدان	الفريق العامل المشترك بين الأمانات	اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري	اجتماعات فريق كانبيرا الثاني	برنامج عمل مجموعات المناقشة الإلكترونية	
	تنظيم الاجتماعات وإعداد الوثائق اللازمة لاجتماعات فريق الخبراء الاستشاري	إرسال دعوات الترشيحات والبدء في عملية الاختيار وتعيين مدير المشاريع ومحرر المشاريع.	١٥-١٧ نيسان/أبريل، فوربورغ، هولندا	إجراء مناقشات من خلال اجتماعات مجموعات المناقشة الإلكترونية ^(١)	٢٠٠٣
	تنسيق استكمال نظام الحسابات القومية وتنقيح دليل ميزان المدفوعات ودليل الإحصاءات المالية الحكومية والتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات والعلاقة مع ممارسات المحاسبة التجارية.		١- تكلفة نقل الملكية ٢- الأصول العسكرية ٣- معاملة النصوص الأصلية والنسخ ٤- تصنيف الأصول والمصطلحات ٥- عقود الإيجار والتراخيص ٦- البحث والتطوير (والأثر المترتب على الكيانات المسجلة)		
			١٣-١٥ تشرين الأول/أكتوبر، باريس		
			جدول الأعمال:		
			١- تكلفة نقل الملكية ٢- الأصول العسكرية ٣- معاملة النصوص الأصلية والنسخ ٤- قواعد البيانات- توضيح ٥- التنقيب عن المعادن ٦- تكلفة الخدمات الرأسمالية في حساب الإنتاج ٧- الأصول المملوكة للحكومات - تكلفة الخدمات الرأسمالية ٨- معاملة الأراضي ٩- تصنيف الأصول والمصطلحات		

البلدان	الفريق العامل المشترك بين الأمانات	اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري	اجتماعات فريق كانبيرا الثاني	برنامج عمل مجموعات المناقشة الإلكترونية
			١٠ - عقود الإيجار والتراخيص	
			١١ - البحث والتطوير (والأثر المترتب على الكيانات المسجلة)	
			١٢ - بطلان الاستعمال/ الاستهلاك	
			١٣ - شراء الشهرة التجارية وغيرها من الأصول غير المنتجة غير الملموسة (الأسماء التجارية، وأسماء العلامات التجارية والامتيازات)	
			١٤ - خطط البناء - فالامتلاك - فالتشغيل - فنقل الملكية	
٢٠٠٤	نفس ما ورد أعلاه	١٦-٢٠ شباط/ فبراير ٢٠٠٤ جدول الأعمال: قائمة المسائل التي ستستعرض في إطار التفتيح الأول لنظام الحسابات القومية ومناقشة:	آذار/مارس ٢٠٠٤، واشنطن، العاصمة، وأيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ جدول الأعمال: ١ - معاملة النصوص الأصلية والنسخ ٢ - قواعد البيانات: توضيح ٣ - التفتيح عن المعادن: توضيح ٤ - تكلفة الخدمات الرأسمالية في حساب الإنتاج: عرض ٥ - الأصول المملوكة للحكومات: تكلفة الخدمات الرأسمالية ٦ - معاملة الأراضي ٧ - صافي الناتج المحلي بدلا من إجمالي الناتج المحلي ٨ - الأصول المفتوحة: توضيح ٩ - الحد الفاصل بين الإيجار والبيع	
	نفس الموجود أعلاه	تنظيم الاجتماعات وإعداد الوثائق اللازمة لاجتماعات فريق الخبراء الاستشاريين تنسيق استكمال نظام الحسابات القومية وتفتيح دليل ميزان المدفوعات ودليل الإحصاءات المالية الحكومية والتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات والعلاقة مع ممارسات المحاسبة التجارية.	١ - معاملة الفائدة في ظل ظروف التضخم المرتفع ٢ - نظم المعاشات التقاعدية غير الممولة للموظفين الحكوميين ٣ - خطط خيار الاكتتاب في الأسهم للعاملين ٤ - معاملة القروض العاطلة ٥ - التأمين/إعادة التأمين	

البلدان	الفريق العامل المشترك بين الأمانات	اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري	اجتماعات فريق كانبيرا الثاني	برنامج عمل مجموعات المناقشة الإلكترونية
		٦ - توزيع خدمات الوساطة المالية المقيسة على نحو غير مباشر	١٠ - تعريف الأصول الاقتصادية: هل ينبغي إضافة معيار الموثوقية في القياس؟	
		٧ - الرسوم المفروضة على أرباح الموجودات	١١ - تصنيف الأصول والمصطلحات	
		٨ - تكلفة نقل الملكية	١٢ - عقود الإيجار والتراخيص	
		٩ - الأصول العسكرية	١٣ - البحث والتطوير (والأثر المترتب على الكيانات المسجلة)	
		تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	١٤ - بطلان الاستعمال/ الاستهلاك	
		جدول الأعمال المؤقت:		
		١ - معاملة النصوص الأصلية والنسخ	١٥ - شراء الشهرة التجارية وغيرها من الأصول غير المنتجة غير الملموسة (الأسماء التجارية، وأسماء العلامات التجارية والامتيازات)	
		٢ - قواعد البيانات - توضيح		
		٣ - التنقيب عن المعادن	١٦ - خطط البناء - فالامتلاك - فالتشغيل - فنقل الملكية	
		٤ - تكلفة الخدمات الرأسمالية في حساب الإنتاج - عرض	١٧ - نطاق الأصول بالنسبة للأصول غير المنتجة غير الملموسة	
		٥ - الأصول المملوكة للحكومات - تكلفة الخدمات الرأسمالية	١٨ - استهلاك الأصول غير الملموسة غير المنتجة	
		٦ - معاملة الأراضي	١٩ - معالجة المياه	
		٧ - صافي الناتج المحلي بدلا من إجمالي الناتج المحلي		
		٨ - الأصول المفتوحة: توضيح		
		٩ - الحد الفاصل بين الإيجار والبيع		

البلدان	الفريق العامل المشترك بين الأمانات	اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري	اجتماعات فريق كانبيرا الثاني	برنامج عمل مجموعات المناقشة الإلكترونية	٢٠٠٥
		١٠ - تعريف الأصول الاقتصادية: هل ينبغي إضافة معيار "موثوقية" القياس؟			
		١١ - اتفاقات إعادة الشراء			
		١٢ - الخدمات المالية			
نفس ما ورد أعلاه	نفس ما ورد أعلاه	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥	آذار/مارس - أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥	نفس ما ورد أعلاه	٢٠٠٥
تعميم توصيات فريق الخبراء الاستشاري على البلدان لإبداء تعليقاتها عليها في غضون ٦٠ يوما		جدول الأعمال المؤقت:	جدول الأعمال:		
		١ - تصنيف الأصول والمصطلحات	١ - تصنيف الأصول والمصطلحات		
		٢ - عقود الإيجار والتراخيص	٢ - عقود الإيجار والتراخيص		
		٣ - البحث والتطوير (والأثر المترتب على الكيانات المسجلة)	٣ - البحث والتطوير (والأثر المترتب على الكيانات المسجلة)		
		٤ - بطلان الاستعمال/الاستهلاك	٤ - بطلان الاستعمال/الاستهلاك		
		٥ - شراء الشهرة التجارية وغيرها من الأصول غير المنتجة غير الملموسة (الأسماء التجارية، وأسماء العلامات التجارية والامتيازات)	٥ - شراء الشهرة التجارية وغيرها من الأصول غير المنتجة غير الملموسة (الأسماء التجارية، وأسماء العلامات التجارية والامتيازات)		
		٦ - خطط البناء - فالامتلاك - فنقل الملكية	٦ - خطط البناء - فالامتلاك - فنقل الملكية		
		٧ - نطاق الأصول بالنسبة للأصول غير المنتجة غير الملموسة	٧ - نطاق الأصول بالنسبة للأصول غير المنتجة غير الملموسة		
		٨ - استهلاك الأصول غير الملموسة غير المنتجة	٨ - استهلاك الأصول غير الملموسة غير المنتجة		

البلدان	الفريق العامل المشترك بين الأمانات	اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري	اجتماعات فريق كانبيرا الثاني	برنامج عمل مجموعات المناقشة الإلكترونية	
		٩ - معالجة المياه	٩ - معالجة المياه		
	تعميم التوصيات على البلدان لإبداء تعليقاتها عليها في غضون ٦٠ يوماً	تشرين الأول/أكتوبر: تقديم توصيات فريق الخبراء الاستشاري إلى اللجنة الإحصائية للموافقة عليها في آذار/مارس ٢٠٠٧	أيار/مايو: قيام فريق الخبراء الاستشاري باستعراض جميع التوصيات وبمبحث مدى اتساقها		٢٠٠٦
	تعميم مسودة التنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ على البلدان لإبداء تعليقاتها على مسألتي الاتساق وسهولة القراءة	أيار/مايو: المسودة الأولى للتنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣	الاجتماع الختامي لاعتماد التعديلات		٢٠٠٧
	تشرين الأول/أكتوبر: تقديم المسودة النهائية للتنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ إلى اللجنة الإحصائية للموافقة عليها في آذار/مارس ٢٠٠٨				٢٠٠٨
	آذار/مارس: استعراض اللجنة الإحصائية للمسودة النهائية				

(أ) يرد وصف لمجموعات المناقشة الإلكترونية وعرض لعناوينها على شبكة الإنترنت في التذييل ٢ لوثيقة المعلومات الأساسية "برنامج عمل لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣" (٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣).

واو - الآثار المترتبة على الموارد.

١ - مصادر التمويل

٢١ - ستمول عملية الاستكمال من التبرعات العينية التي يقدمها أعضاء الفريق العامل ومن صندوق استئماني. وترد خطة مفصلة للتكاليف في الجدول ٣ الوارد في وثيقة المعلومات الأساسية.

٢ - الصندوق الاستئماني

٢٢ - سيُنشأ الصندوق الاستئماني لكي يمول أساساً مشاركة الخبراء من البلدان النامية في اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري، وأنشطة مدير المشاريع ومحرم المشاريع وفي بعض الاستشارات وكذا في النسخة الإلكترونية للتنقيح الأول لنظام الحسابات القومية لعام

١٩٩٣ وفهرسه. وتشجع الدول الأعضاء على الإسهام في الصندوق الاستئماني بغية تكملة التبرعات التي يقدمها أعضاء الفريق العامل.

زاي - التعليقات الواردة من أعضاء اللجنة بشأن برنامج العمل

٢٣ - استجاب أربعة عشر عضواً من أعضاء اللجنة الـ ٢٤ للدعوة الموجهة إليهم لإبداء تعليقات بشأن مشروع برنامج العمل المتعلق باستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وأمسك عضوان عن إبداء أي ملاحظات، ووافق ١٢ عضواً على برنامج استكمال النظام وقدم عدة أعضاء تعليقات محددة. وتقدم بعضهم بتوصية تدعو إلى تعيين مدير يسهر على المشاريع عموماً في إطار البرنامج وقد أخذت هذه التوصية في الاعتبار في برنامج العمل المعروض في هذا التقرير. وأوصى عدة أعضاء بتوسيع دائرة مشاركة الوكالات الإحصائية الوطنية في عملية استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وشدد آخرون على ضرورة كفالة الاتساق بين نظام الحسابات القومية المستكمل ودليل ميزان المدفوعات ودليل الإحصاءات المالية الحكومية. وهذان الرأيان يردان أيضاً في برنامج العمل وفي هذا التقرير. وأعرب أحد الأعضاء عن عدم موافقته على رسملة عمليات البحث والتطوير. وأبدى عضو آخر عدم موافقته على رسملة الأسلحة العسكرية. وأوصى عضو ثالث بمعالجة السلع الاستهلاكية المعمرة في حساب فرعي. وحث بعض المحييين أيضاً على تقديم تقارير عن التوصيات المتاحة بلغات رسمية أخرى غير الانكليزية.

ثانياً - تقييم مدى تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

٢٤ - لتقييم مدى تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في البلدان على نحو أفضل، قررت اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والثلاثين^(٥) بحث الأبعاد الأساسية الثلاثة التالية: (أ) التقييد بمفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، و (ب) نطاق الحسابات، و (ج) مسائل النوعية^(٥). ويقيم الجزء ألف من هذا الباب التمسك بالمفاهيم، ويقيم الجزء باء نطاق التنفيذ ويعرض الجزء الفرعي جيم لمسائل النوعية.

ألف - التمسك بمفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

٢٥ - اقترح الفريق العامل المشترك بين الأمانات مجموعة من الاستفسارات المصممة لتقييم درجة التقيد بالمفاهيم الرئيسية لنظام الحسابات القومية عام ١٩٩٣، وذلك بعد أن طلبت اللجنة أخذ التمسك بالمفاهيم في الاعتبار لدى تقييم تنفيذ النظام. وأرسلت الشعبة الإحصائية بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ثلاثة استبيانات عن المفاهيم في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٢. ويرد الاستبيان المفاهيمي المستخدم في عام

٢٠٠٢ في المرفق ١. وشمل الاستقصاء جميع البلدان والأقاليم إذ شمل البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

٢٦ - ويعتبر الاستبيان المفاهيمي، في منهجية التقييم، المصدر الرئيسي لتقييم مدى تطبيق مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وإذا لم يتم بلد ما بإرجاع الاستبيان المفاهيمي، يُلجأ إلى مصادر أخرى للمعلومات، من قبيل المراسلات الخطية مع السلطات الوطنية والبيانات الفوقية المخزونة في قاعدة بيانات الحسابات القومية للشعبة الإحصائية.

٢٧ - ويجدر بالملاحظة أن البلدان، لاعتبارات ذات أهمية، لم تنفذ بشكل كامل جميع مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ التي تمس إجمالي الناتج المحلي. فبإمكانها، مثلاً، رسملة نفقات الدفاع الحكومية على الأصول الثابتة التي يمكن استخدامها لأغراض مدنية لكن لا يمكنها إدراج استهلاك رؤوس الأموال الثابتة لجميع الأصول الثابتة الحكومية في نواتج الخدمات الحكومية والعكس بالعكس. وفي تقييمنا النهائي، عادة ما نعتبر بلداً ما متمسكاً بنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ إذا رد بالإيجاب على الأسئلة التي تكتسي أهمية بالنسبة لاقتصاده. فللقيام، مثلاً، بتصنيف بلد يحظى بقطاع معدني هام باعتباره من البلدان المتمسكة بنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، فإن على ذلك البلد أن ينفذ عملية رسملة التقيب عن المعادن. ومن ناحية أخرى، فإنه لا يتعين على بلد ذي نفقات دفاعية ضئيلة أن يرسمل المعدات العسكرية التي يمكن استخدامها لأغراض مدنية. وفي هذا السياق، لا نأخذ في الاعتبار في تقييمنا عدم رسملة البرامجيات المنتجة ذاتياً في العديد من البلدان النامية.

٢٨ - وأجاب على الاستبيان المفاهيمي ٥٧ بلداً وإقليماً نامياً (٣٧ في المائة)، و ١٩ بلداً من البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٧٠ في المائة) و ١٤ بلداً من البلدان المتقدمة النمو (٤٨ في المائة). ويوجز الجدول ٣ تقييم مدى تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وفيما يلي الاستنتاجات الرئيسية التي يمكن استخلاصها من النتائج:

(أ) نفذ ما مجموعه ٨٤ بلداً وإقليماً من أصل ٢٠٧ بلداً وأقاليم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وهي تمثل ٤١ في المائة من مجموع البلدان والأقاليم، و ٥٦ في المائة من سكان العالم، و ٩٢ في المائة من إجمالي الناتج المحلي.

(ب) وتسجل البلدان المتقدمة النمو والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، من بين البلدان الأعضاء في الأمم المتحدة، أعلى معدلات التنفيذ إذ يجري حساب ٩٨ إلى ٩٩ في المائة من إجمالي نواتجها المحلية بالاستناد إلى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣؛

(ج) ولم ينفذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ إلا ٢٦ في المائة من البلدان النامية الأعضاء في الأمم المتحدة. إذ يقدر نحو ٦٥ في المائة من إجمالي النواتج المحلية لهذه

المجموعة وفقا لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وفي أوقيانوسيا، (باستثناء استراليا ونيوزيلندا)، لم ينفذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ إلا بلد واحد. وتعتبر أفريقيا المنطقة التي سجلت ثاني أدنى معدل تنفيذ (١٥ في المائة). وإذا ما قيس التنفيذ بإجمالي الناتج المحلي وعدد السكان في أفريقيا، فإنه لا يغطي إلا ٢٩ في المائة و ١١ في المائة على التوالي. وتسجل معدلات تنفيذ أعلى بشكل ملحوظ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وآسيا. ففي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، يمثل ٣٦ في المائة من البلدان الأعضاء في الأمم المتحدة لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ الذي يغطي ٨٩ في المائة من إجمالي الناتج المحلي بالمنطقة. وفي شرق آسيا وجنوبها وجنوب شرقها، يمثل ٤٨ في المائة من البلدان الأعضاء في الأمم المتحدة لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ الذي يغطي ٦٥ في المائة من إجمالي الناتج المحلي بالمنطقة. وفي غرب آسيا، نفذ ٤٠ في المائة من البلدان الأعضاء في الأمم المتحدة لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ الذي لا يغطي إلا ٣٦ في المائة من إجمالي الناتج المحلي بالمنطقة.

الجدول ٣: تقييم مدى تطبيق مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في جميع البلدان والأقاليم

عدد البلدان التي نفذت نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣	النسبة المئوية للبلدان التي نفذت نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣	التنفيذ قياسا إلى إجمالي الناتج المحلي (النسبة المئوية)	التنفيذ قياسا إلى عدد السكان (النسبة المئوية)	عدد البلدان	البلدان والأقاليم
٢٠٧	٤٠,٦	٩١,٦	٥٥,٨		جميع البلدان والأقاليم ^(أ)
١٩١	٤٢,٩	٩١,٩	٥٥,٩		جميع الدول الأعضاء بالأمم المتحدة
٢٨	٧٨,٦	٩٨,٩	٩٩,١		البلدان المتقدمة النمو ^(ب)
٢٧	٩٢,٦	٩٨,٢	٩٦,٤		البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية
١٣٦	٢٥,٧	٦٥,٠	٤٥,١		البلدان النامية
٥٣	١٥,١	٢٨,٦	١١,٤		أفريقيا
٣٣	٣٦,٤	٨٨,٦	٨٠,٩		أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
١٥	٤٠,٠	٣٥,٥	٣٩,٣		غربي آسيا
٢٣	٣٤,٨	٦٥,٢	٤٨,٣		شرق وجنوب وجنوب شرق آسيا
١٢	٨,٣	٤٧,٦	٧٣,١		أوقيانوسيا

(أ) بما فيها أروبا، وأنغولا، وبرمودا، وبورتو ريكو، وبولينيزيا الفرنسية، وجزر الأنتيل الهولندية، وجزر فرجن البريطانية، وجزر كايمان، وجزر كوك، وجزيرة لارينيون، وغوادالوب، وغيانا الفرنسية، والكرسي الرسولي، وكاليدونيا الجديدة، ومارتينيك، ومونتسيرات.

(ب) غرب أوروبا، والولايات المتحدة الأمريكية، وكندا، واليابان، وأستراليا، ونيوزيلندا.

٢٩ - ودأبت المنظمات الأعضاء في الفريق العامل على تقديم الدعم التقني وتوفير المساعدة اللازمة لبناء القدرة على جمع الحسابات القومية بالبلدان النامية وذلك لسد الفجوة القائمة بين المناطق فيما يتعلق بتنفيذ نظام الحسابات القومية ومعالجة التفاوت فيما بينها. فخلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٠ إلى عام ٢٠٠٣، نظم عدد من أعضاء الفريق العامل حلقات عمل وحلقات دراسية تقنية عن تنفيذ نظام الحسابات القومية ركزت على أفريقيا وآسيا ومنطقة البحر الكاريبي، كما أوفدوا لهذا الغرض عددا من الخبراء.

باء - نطاق الحسابات والتقييد بمجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات

٣٠ - فيما يتعلق بنطاق التنفيذ، اقترح الفريق العامل المشترك بين الأمانات معيارا مرجعيا محددًا يطلق عليه مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات. وبالإضافة إلى ذلك، اقترحت مجموعة من البيانات الموصى بها والمستصوبة من أجل تيسير التقييمات فيما وراء عتبة المعيار المرجعي. وقد وردت تفاصيل مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات، ومجموعات البيانات الموصى بها والمستصوبة كمرجع ضمن المرفق الثاني. ووافقت اللجنة الإحصائية على المعيار المرجعي الجديد في دورتها الثانية والثلاثين^(٦) ودعت إلى تقييم مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات استنادا إلى قاعدة بيانات الأمم المتحدة المتعلقة بالحسابات القومية. وفضل بعض أعضاء اللجنة أن يجري تقييم مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات إضافة إلى قياس "معالم التطور" السابق المتعلق بنطاق البيانات المتاحة، لا كبديل له (انظر المرفق الثالث للاطلاع على عرض معالم التطور). ويقدم هذا التقرير للمرة الثانية تحليلا للنطاق استنادا للمعيار المرجعي لمجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات. وهو يركز على مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات، ولكنه، علاوة على ذلك، يستخدم جزئيا قياس معالم التطور السابق تيسيرا للمقارنة بين القياسين.

٣١ - ويرتكز تقييم النطاق على قاعدة بيانات الحسابات القومية التي تديرها الشعبة الإحصائية، وهي تتألف من البيانات الرسمية المقدمة من البلدان إلى اللجنة والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي على أساس استبيان الأمم المتحدة السنوي الجديد المتعلقة بالحسابات القومية. ويعكس الاستبيان الجديد الذي وافقت عليه اللجنة وبدأ العمل به منذ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩، شكل نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويهدف الاستبيان الجديد إلى جمع البيانات اللازمة لإجراء التحليل على الصعيدين العالمي والإقليمي، لا على الصعيد الوطني. وكانت الغاية من وضعه تتمثل في تقليص حجم البيانات المطلوبة من البلدان. ولذلك فإن الاستبيان الجديد لا يشمل

النطاق الكامل للحسابات والجداول الذي يتضمنه نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ولا يشمل البيانات المتعلقة بجداول العرض والاستخدام والميزانيات العمومية. كما لا يتضمن البيانات الفصلية التي يجمعها صندوق النقد الدولي. ونظرا لهذه العوامل، ثمة قيود تحد من تقييم تنفيذ الدول الأعضاء لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ استنادا إلى الاستبيان الجديد، وهي كما يلي:

(أ) فيما يتعلق بمعالم التطور الستة، لا يمكن قياس المعلمين ٥ و ٦ نظرا لأن الاستبيان الجديد لا يشمل جداول التغييرات الأخرى في حسابات الأصول والميزانيات العمومية التي تشكل المعلم ٦، كما لم تنفذ بعد البيانات المتعلقة بالحسابات المالية لجميع القطاعات المؤسسية تنفيذا كاملا في قاعدة البيانات لتقييم المعلم ٥؛

(ب) لا يمكن إجراء تقييم كامل لمجموعات البيانات الثلاث (وهي الحد الأدنى من المتطلبات، الموصى بها، والمستصوبة) إلا لتنفيذ المعيار المرجعي الذي يمثل الحد الأدنى من المتطلبات. ولا يمكن تقييم مجموعتي البيانات الموصى بها والمستصوبة لأن الاستبيان الجديد لا يتضمن الحسابات الفصلية وجداول العرض والاستخدام.

٣٢ - وتسليما بالقيود المذكورة آنفا، تقدم الفقرتان ٣٣ و ٣٤ أدناه نتائج تقييم النطاق الذي أجري في خريف عام ٢٠٠٣ بشأن البيانات المقدمة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة. وفي هذا التقييم، استعملت مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات بوصفها المعيار المرجعي ذا الصلة. ولغرض المقارنة، ترد نتائج قياس معالم التطور (المستويان ١ و ٢) في الأعمدة من ١٣ إلى ١٦ من الجدولين ٤ و ٥. ويرتكز التحليل الحالي على الفترة المشمولة بالإحصاءات الممتدة من عام ١٩٩٦ إلى عام ٢٠٠١. ولغرض المقارنة، يبين الجدول ٥ نتائج تقييم النطاق التي أبلغت إلى اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين المعقودة في عام ٢٠٠١ والتي شملت الفترة المشمولة بالإحصاءات الممتدة من عام ١٩٩٣ إلى عام ١٩٩٨ (E/CN.3/2001/8).

٣٣ - أما الطريقة المستعملة في توليد النتائج في الجدولين ٤ و ٥ فهي كما يلي: تم تحديد مجموعة من أهم العناصر بالنسبة لكل جدول من جداول الحسابات القومية في الاستبيان. فإن قدمت إلى الأمم المتحدة ٥٠ في المائة على الأقل من تلك العناصر الحاسمة بالنسبة لجدول ما عن سنة مالية واحدة على الأقل خلال الفترة المشمولة بالإحصاءات، فإن الجدول يعتبر بذلك "متوفرا". ولدراسة مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات، تم النظر في الجدول ٤-١ في الاستبيان (المتواليّة الكاملة لحسابات الاقتصاد ككل) بالاقتران مع الجدول ١-٣ في الاستبيان (العلاقات بين الناتج والإيرادات والمدخرات وصافي القيم الإجمالية للإقراض). ويتضمن الجدول ١-٣ نفس العناصر الأساسية إلا أنه يكون متوفرا بشكل

متكرر أكثر. وعلى غرار التقييم المقدم في عام ٢٠٠١، يستند تحليل معالم التطور إلى تعريفات تلك المعالم الموضوعية في عام ١٩٩٧^(١).

الجدول ٤ - توفر جداول "مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات" ومستوى معالم التطور ١ و ٢ بالنسبة للدول الأعضاء في الأمم المتحدة، ١٩٩٦-٢٠٠١

مستوى معالم التطور		مجموع جداول النسبة السبعة المثوية		مجموع جداول النسبة أو أكثر المثوية		مجموع جداول مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات أو أكثر المثوية		مجموع		السنوات المالية من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠١ (تقييم سنة ٢٠٠٣)						
المستوى ١ النسبة المثوية أو ما فوقه	المستوى ٢ النسبة المثوية أو ما فوقه	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١			
١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
رقم البلدان ^(٢)																
٥٤	١٠٤	٧٢	١٣٧	٢٥	٤٧	٤١	٧٨	٦٨	١٠٤	٧٨	١٣٠	١٣٧	١١٢	١٤٠	١٩١	الدول الأعضاء في الأمم المتحدة
٨٢	٢٣	٨٢	٢٣	٧١	٢٠	٨٢	٢٣	٢٤	٢٤	٢٣	٢٠	٢٣	٢٥	٢٥	٢٨	البلدان المتقدمة النمو ^(٣)
٦٧	١٨	٩٣	٢٥	١٩	٥	٤٨	١٣	١٢	١٧	٧	٢٢	٢٦	٢٠	٢٥	٢٧	الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية
٤٦	٦٣	٦٥	٨٩	١٦	٢٢	٣١	٤٢	٣٢	٦٣	٤٨	٨٨	٨٨	٦٧	٩٠	١٣٦	البلدان النامية
٣٠	١٦	٤٩	٢٦	١٥	٨	١٩	١٠	٨	١٧	١٤	٢٤	٢٥	٢٢	٢٨	٥٣	أفريقيا
٧٣	٢٤	٩١	٣٠	٢٤	٨	٤٥	١٥	١١	٢٤	١٧	٢٩	٢٧	٢٢	٢٩	٣٣	منطقة البحر الكاريبي وأمريكا اللاتينية
٦٧	١٠	٨٧	١٣	١٣	٢	٥٣	٨	٤	١٠	١٠	١٢	١٣	٩	١٣	١٥	غرب آسيا
٥٢	١٢	٧٤	١٧	١٧	٤	٣٥	٨	٨	١١	٧	١٩	١٩	١٣	١٧	٢٣	شرق وجنوب شرق وجنوب آسيا
٨	١	٢٥	٣	صفر	صفر	٨	١	١	صفر	١	٤	٤	١	٣	١٢	أوقيانوسيا

(أ) بما في ذلك سويسرا وتيمور - ليشتي اللتين أصبحتا من بين أعضاء الأمم المتحدة بعد سنة ٢٠٠٠.

(ب) بلدان أوروبا الغربية، والولايات المتحدة الأمريكية وكندا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا.

الجدول ٥ - توفر جداول "مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات"
ومستوى معالم التطور ١ و ٢ بالنسبة للدول الأعضاء في الأمم المتحدة،
١٩٩٣-١٩٩٨

مستوى معالم التطور		مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات أو أكثر المتوية		مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات من سبعة النسبة		مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات من سبعة النسبة		مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات من سبعة النسبة		مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات من سبعة النسبة		مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات من سبعة النسبة		مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات من سبعة النسبة		السنوات المالية من ١٩٩٣ إلى ١٩٩٨ (تقييم سنة ٢٠٠٠)	
المستوى ١ أو ما فوقه	المستوى ٢ أو ما فوقه	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥
١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	١	١
٤٤	٨٤	٦٥	١٢٢	١٣	٢٤	٢٣	٤٤	٥٦	٧٤	٤٣	١١٤	١٢٠	٩٤	١٢٢	١٨٩	٢٧	٢٣
٨٥	٢٣	٨٥	٢٣	٥٩	١٦	٧٠	١٩	١٩	٢٣	٢٠	١٩	٢٣	٢٣	٢٣	٢٧	٢٣	٢٣
٥٢	١٤	٨١	٢٢	٠	٠	٢٢	٦	١٠	١٢	٥	١٩	٢٣	١٦	٢٢	٢٧	٢٣	٢٣
٣٥	٤٧	٥٧	٧٧	٦	٨	١٤	١٩	٢٧	٣٩	١٨	٧٦	٧٤	٥٥	٧٧	١٣٥	١٣٥	١٣٥
٢١	١١	٤٠	٢١	٢	١	٨	٤	٧	٧	٢	٢٠	٢٠	١٤	٢٢	٥٣	٥٣	٥٣
٤٥	١٥	٧٦	٢٥	٩	٣	١٢	٤	٨	١٢	٦	٢٥	٢٣	١٩	٢٤	٣٣	٣٣	٣٣
٥٣	٨	٨٧	١٣	١٣	٢	٣٣	٥	٦	٨	٥	١٢	١٤	٩	١٣	١٥	١٥	١٥
٥٥	١٢	٧٧	١٧	٩	٢	٢٧	٦	٥	١١	٥	١٨	١٧	١٣	١٧	٢٢	٢٢	٢٢
٨	١	٨	١	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	١	٠	٠	١	١٢	١٢	١٢

(أ) بلدان أوروبا الغربية، والولايات المتحدة الأمريكية وكندا واليابان وأستراليا ونيوزيلندا.

٣٤ - وتتألف مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات من سبعة من جداول استبيان الحسابات القومية على النحو المبين في الجدولين ٤ و ٥ أعلاه. وأسفر التحليل المتعلق بالفترة الممتدة من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠١ عن النتائج التالية بالنسبة لما عدده ١٩١ دولة عضواً في الأمم المتحدة:

(أ) تحسن توفر البيانات مقارنة بالتقييم الذي أجري في عام ٢٠٠١. فثمة حالياً ٤٧ من البلدان (٢٥ في المائة) المستوفية للمعيار المرجعي لمجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى من المتطلبات، فيما قام ٧٨ بلداً (٤١ في المائة) بتجميع ستة جداول أو أكثر من مجموعة البيانات المحددة. وفي تقييم عام ٢٠٠١، كانت هذه القيم تبلغ ٢٤ (١٣ في المائة) و ٤٤ (٢٣ في المائة) على التوالي؛

(ب) كما يظهر قياس معالم التطور نتائج محسنة^(٨). فهناك حالياً ١٣٧ (٧٢ في المائة) من البلدان التي تستوفي أو تفوق المستوى ١، و ١٠٤ (٥٤ في المائة) من البلدان التي

تستوفي أو تفوق المستوى ٢. وفي تقييم عام ٢٠٠١، كانت هذه القيم تبلغ ١٢٢ (٦٥ في المائة) و٨٤ (٤٤ في المائة) على التوالي. وفي الوقت الراهن، يوجد في سبع من بين المناطق التسع أو مجموعات البلدان المحددة أكثر من ٧٥ في المائة من البلدان في المنطقة أو المجموعة التي تنجز معلم التطور ١؛

(ج) وقد زادت الاقتصادات النامية والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية زيادة ملموسة من مستويات تنفيذها خلال السنوات القليلة الماضية. وعلمنا بأن قياس مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى يُظهر بشكل خاص تحسنا قويا؛

(د) ومن بين البلدان النامية، تسجل بلدان أوقيانوسيا وأفريقيا أقل مستويات التنفيذ بالنسبة للجداول فرادى. ومن بين المناطق النامية، يسجل غرب آسيا أعلى مستويات التنفيذ بالنسبة لجميع الجداول.

ويجدر بالإشارة أن النتائج المبلغ عنها تعكس في آن واحد تحسنا في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، وفي الإبلاغ، ويعني ذلك أن البلدان أصبحت تقدم مزيدا من الإحصاءات المستكملة إلى قاعدة بيانات الشعبة الإحصائية. وليس من الممكن في الوقت الراهن فصل هذين التطورين وقياس أثر كل منهما على توفر البيانات.

جيم - تقييم نوعية بيانات الحسابات القومية

٣٥ - سعيا إلى المساعدة في إعداد استراتيجيات لتحسين نوعية البيانات، وضع صندوق النقد الدولي إطار عمل لتقييم نوعية إحصاءات الحسابات القومية وغيرها من إحصاءات الاقتصاد الكلي. ويتيح هذا الإطار هيكلًا وصياغة موحدة لأفضل الممارسات، فضلا عن عدد من المفاهيم والتعاريف الدولية المقبولة. ويتبع الإطار هيكلًا تسلسليا يبدأ بمجموعة من الشروط الأساسية وخمسة أبعاد للجودة هي: التمامية، والسلامة المنهجية، والدقة والثوقية، والصلاحية، والميسورية.

٣٦ - ومنذ عام ٢٠٠١، استخدم صندوق النقد الدولي الإطار أداة لإعداد وحدة بيانات تقارير تقيّد دوله الأعضاء بالمعايير والقوانين. وتغطي هذه التقارير المجموعات الرئيسية لبيانات الاقتصاد الكلي، بما في ذلك الحسابات القومية. وقد تم إلى الآن إعداد حوالي ٢٦ من وحدات البيانات تلك، وقد نشرت من بينها ٢٣ وحدة في موقع صندوق النقد الدولي على الإنترنت. ويهدف صندوق النقد الدولي إلى مواصلة إعداد تقارير التقيّد بالمعايير والقوانين المتعلقة بالبيانات بالنسبة لما عدده ١٥ بلدا تقريبا في السنة. ويجري استكمال إطار تقييم نوعية البيانات بشكل مستمر بما يعكس أفضل الممارسات الإحصائية المستجدة ويعزز الروابط مع ما تقوم به المنظمات الأخرى من عمل في هذا الميدان.

ثالثاً - نقاط للمناقشة

٣٧ - قد ترغب اللجنة في إبداء آرائها بشأن النقاط التالية:

- (أ) برنامج العمل المفصل المتعلق بتقرير عام ٢٠٠٨ المستكمل لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وعملية الإدارة واتخاذ القرارات، وأدوار الجهات الفاعلة الرئيسية في عملية الاستكمال، والآليات القائمة لكفالة مشاركة البلدان الأعضاء مشاركة واسعة؛
- (ب) التقدم الذي أحرزته البلدان الأعضاء في تنفيذ عناصر التقييد والنطاق والجودة من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

الحواشي

- (١) منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.XVII.4.
- (٢) واشنطن، العاصمة، صندوق النقد الدولي، ١٩٩٣.
- (٣) واشنطن، العاصمة، صندوق النقد الدولي، ٢٠٠١.
- (٤) واشنطن، العاصمة، صندوق النقد الدولي، ٢٠٠٠.
- (٥) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠١، الملحق رقم ٤ (E/2001/24)، الفصل الثالث، الفقرة ١٩ (أ).
- (٦) المرجع نفسه، الفقرة ١٩ (ب).
- (٧) انظر ورقة المعلومات الأساسية المعدة من أجل اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة والعشرون، ١١-١٤ شباط/فبراير ١٩٩٧، في إطار البند ٩ من جدول الأعمال.
- (٨) يقدم قياس معالم التطور نتائج أفضل بالمقارنة مع مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى، وذلك لأن التعريف الذي استخدمته الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لتقييم معالم التطور كان يقتضي إما تقديرات الأسعار الحالية وإما الثابتة لحساب الناتج المحلي الإجمالي حسب وجهي الإنفاق والمهن. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تعريف المستويين ١ و ٢ من معالم التطور لا يتطلب الجدول ٢٣ من استبيان الحسابات القومية، في حين أن مجموعة البيانات التي تمثل الحد الأدنى تتطلبه.

المرفق الأول

تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ : الامتثال لمفاهيم نظام
الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

هل تشمل بيانات بلدكم المبلغة للحسابات القومية تقديرات تتعلق بما يلي:

لا ينطبق	جزئياً (حدد)	لا	نعم	
				عناصر تؤثر في حجم الإنتاج المحلي الإجمالي
				ناتج/تكوين رأس المال الإجمالي
				١ - هل اشتمل تكوين رأس المال الإجمالي على نفقات الدفاع الحكومية على الأصول الثابتة التي يمكن استخدامها لأغراض مدنية؟
				٢ - هل أدرج استهلاك رأس المال الثابت في جميع الأصول الحكومية الثابتة (المطارات والطرق والمستشفيات والأرصفة والسدود وحواجز الأمواج وأشكال التشييد الأخرى)؟
				٣ - هل تمت رسملة جميع الأنشطة الناجحة لاستكشاف المعادن؟
				٤ - هل تمت رسملة جميع الأنشطة غير الناجحة لاستكشاف المعادن؟
				٥ - هل تم إدماج مشتريات برامج الحاسوب في تكوين رأس المال الإجمالي؟
				٦ - هل تم إدماج نفقات تطوير برامج الحاسوب لأغراض الحساب الخاص ولأغراض البيع في تكوين رأس المال الإجمالي وفي الناتج؟
				٧ - هل تم إدماج نفقات الترفيه والمواد الأدبية أو الفنية الأصلية في تكوين رأس المال الإجمالي وهل تم إدماج تطويرها في الناتج؟
				٨ - هل تم إدراج النفقات على المقتنيات الثمينة في تكوين رأس المال الإجمالي*؟
				٩ - هل أدمج النمو الطبيعي للغابات المستزرعة في تكوين رأس المال الإجمالي*؟
				١٠ - هل خصصت للمستخدمين خدمات الوساطة المالية المقيمة على نحو غير مباشر*؟
				١١ - يوسع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ حدود إنتاج الأسر المعيشية ليشمل سلعا يتم تجهيزها من سلع أولية: فهل أدرجت هذه السلع في الناتج؟
				١٢ - يوسع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ حدود الإنتاج بالنسبة للأسر المعيشية ليشمل جميع السلع التي تنتجها الأسر المعيشية سواء كانت بغرض البيع أم لا: فهل أدرجت هذه السلع في الناتج؟

لا ينطبق	جزئياً (حدد)	لا	نعم	
				تقديرات الحجم
				١٣ - هل تم تقدير الأحجام باستخدام إجراء تسلسلي سنويا على الأقل؟
				التأمينات/المساهمات الاجتماعية
				١٤ - هل تم خصم المساهمات الاجتماعية غير الممولة (من أجل المرض أو البطالة أو التقاعد .. وما إلى ذلك) التي تقدمها المشاريع كتعويض للموظفين، وأدرجت كمساهمات في نظام التأمينات الاجتماعية؟
				١٥ - هل تشمل التقديرات التأمينية، غير التأمين على الحياة، مكملات للأقساط بدلا من أن تستند فقط إلى الأقساط ناقصا المطالبات؟
				١٦ - هل تشمل تقديرات التأمين على الحياة مكملات للأقساط بدلا من أن تستند فقط إلى الأقساط ناقصا المطالبات؟
				العناصر التي تؤثر في الدخل القومي الإجمالي
				١٧ - هل أدرجت تقديرات الحاصلات المعاد استثمارها في باقي الحساب العالمي؟
				١٨ - هل تم استبعاد تحويلات العمال الأجانب في الدخل القومي الإجمالي؟
				العوامل التي لا تؤثر في مستوى الناتج المحلي الإجمالي/الدخل القومي الإجمالي
				تقييم الناتج والقيمة المضافة
				١٩ - أ - هل يقيّم الناتج والقيمة المضافة وفقا للأسعار الأساسية*؟
				١٩ - ب - هل يقيّم الناتج والقيمة المضافة بأسعار المنتجين*؟
				١٩ - ج - هل تقيّم القيمة المضافة بتكلفة عوامل الإنتاج*؟ (ليست جزءا من نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣)
				الاستهلاك النهائي
				٢٠ - هل تم تقسيم نفقات الاستهلاك الحكومي النهائي إلى استهلاك فردي واستهلاك جماعي؟
				حالة تنفيذ نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣
				٢١ - إذا لم يكن نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ قد نفذ في الحسابات القومية التي تم الإبلاغ عنها رسميا فمتى يزمع البلد تنفيذ هذا الإصلاح وإصدار البيانات المستندة إلى نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣؟ (حدد السنة)

* هذه الأسئلة مطروحة للعلم فقط نظرا لأن نظام الحسابات القومية لسنة ١٩٩٣ يسمح بمعاملات بديلة.

المرفق الثاني

نطاق تجميع جداول وحسابات نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

الحسابات الفصلية	الحسابات السنوية	أجزاء نظام الحسابات القومية	
		أرقام الجداول ذات الصلة بالاستبيان المتعلق بالحسابات القومية	عنوان الجزء في نظام الحسابات القومية
القيمة المضافة، والناتج المحلي الإجمالي والعمالة			
موصى بها	المتطلب الأدنى	القيمة المضافة والناتج المحلي الإجمالي والأسعار الجارية حسب النشاط الاقتصادي	١-٢
موصى بها	المتطلب الأدنى	القيمة المضافة والناتج المحلي الإجمالي والأسعار الثابتة حسب النشاط الاقتصادي	٢-٢
موصى بها	المتطلب الأدنى	نفقات الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	١-١
موصى بها	المتطلب الأدنى	نفقات الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة	٢-١
مستصوبة	المتطلب الأدنى	مكونات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية	٣-٢
موصى بها	المتطلب الأدنى	العمالة حسب النشاط الاقتصادي	
الحسابات والجداول المتكاملة بما في ذلك الحسابات الفرعية المتكاملة			
موصى بها	المتطلب الأدنى	حسابات الاقتصاد ككل	١-٤/٣-١
مستصوبة	موصى بها	جدول الإمداد والاستخدام	
	موصى بها	التصنيف الشامل للناتج/القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي والقطاع	١-٥
	*	الحسابات الاقتصادية المتكاملة	
	*	حسابات السياحة	
	*	حسابات البيئة	
	*	مصنوعات المحاسبة الاجتماعية الحسابات الاجتماعية الاقتصادية الأخرى	
الغرض من تصنيف النفقات			
	موصى بها	نفقات الاستهلاك الحكومي النهائي العام والنفقات (الأخرى) حسب الغرض بالأسعار الجارية	١-٣
	*	نفقات الاستهلاك الحكومي النهائي العام حسب الغرض بالأسعار الثابتة	

الحسابات الفصلية	الحسابات السنوية	أجزاء نظام الحسابات القومية	
		أرقام الجداول ذات الصلة بالاستبيان المتعلق بالحسابات القومية	عنوان الجزء في نظام الحسابات القومية
	موصى بها	٢-٣	نفقات الاستهلاك الفردي والنفقات (الأخرى) حسب الغرض بالأسعار الجارية
	*		نفقات الاستهلاك الفردي حسب الغرض بالأسعار الثابتة
	*		الغرض من تصنيف الاستهلاك الوسيط والنهائي في كل القطاعات
حسابات القطاع (حتى صافي الإقراض)			
	موصى بها	٢-٤	حسابات بقية بلدان العالم (حتى صافي الإقراض)
	*	٣-٤	حسابات قطاع المؤسسات غير المالية (حتى صافي الإقراض)
	موصى بها	٤-٤	حسابات قطاع المؤسسات المالية (حتى صافي الإقراض)
	موصى بها	٥-٤	حسابات القطاع الحكومي العام (حتى صافي الإقراض)
	*	٦-٤	حسابات قطاع الأسر المعيشية (حتى صافي الإقراض)
	*	٧-٤	حسابات المؤسسات غير المستهدفة للربح التي تخدم قطاع الأسر المعيشية (حتى صافي الإقراض)
الحسابات والجداول المالية والمتعلقة بأسهم رأس المال			
	*	١-٤ إلى ٧-٤	الحسابات المالية لجميع القطاعات
	*		الميزانيات العمومية وإعادة التقييم وتغيرات الحجم في حسابات الأصول
	*		حسابات الأصول للأصول المالية
	*		حسابات الأصول للأصول المنتجة
	*		حسابات الأصول للأصول غير المنتجة

ملاحظة:

استخدمت المصطلحات والرموز التالية في المرفق الثاني:

الحد من المتطلبات: الجدول مطلوب قبل تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

موصى بها: توصى الدول كافة بتجميعها توصية قوية.

مستصوبة: البيانات المفيدة التي ينبغي تجميعها عند الإمكان.

* مجموعات البيانات الأخرى التي تؤخذ بعين الاعتبار لدى تقييم درجة تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

الجدول الواردة بدون رقم غير مدرجة في الاستبيان السنوي للأمم المتحدة.

المرفق الثالث

معالم التنفيذ

المرحلة ١	المؤشرات الأساسية للنتائج المحلي الإجمالي	النفقات النهائية على أساس الأسعار الحالية والثابتة للنتائج المحلي الإجمالي؛ الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الحالية والثابتة ^(أ)
المرحلة ٢	الدخل القومي الإجمالي وغيره من المؤشرات الرئيسية	الحساب الخارجي للإيرادات الرئيسية والتحويلات الجارية؛ الحسابات الرأسمالية والمالية لبقية العالم
المرحلة ٣	حسابات القطاع المؤسسي: الخطوات الأولية	حسابات الإنتاج بالنسبة لجميع القطاعات المؤسسية؛ توليد الدخل، وتخصيص الدخل الرئيسي، والتوزيع الثانوي للدخل، واستخدام الدخل، الحسابات الرأسمالية والمالية بالنسبة لقطاع الحكومة عموماً
المرحلة ٤	حسابات القطاع المؤسسي: الخطوات المتوسطة	توليد الدخل، وتخصيص الدخل الرئيسي، والتوزيع الثانوي للدخل، واستخدام الدخل، والحسابات الرأسمالية للقطاعات المؤسسية بخلاف قطاع الحكومة عموماً
المرحلة ٥	حسابات القطاع المؤسسي: حسابات العمليات الأخيرة	الحسابات المالية لجميع القطاعات المؤسسية بخلاف قطاع الحكومة عموماً
المرحلة ٦	حسابات التدفقات والميزانيات العمومية الأخرى	التغيرات الأخرى في حسابات الأصول بالنسبة لجميع القطاعات المؤسسية؛ الميزانيات العمومية

(أ) تساهل تقييم عام ٢٠٠٠، المعروض على اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والثلاثين في عام ٢٠٠١، في هذا التعريف بالمطالبة فقط بالأسعار الحالية أو الثابتة لكل نهج من نهج حساب الناتج الإجمالي المحلي، لا بكليهما. وللتقييم الحالي، أُبقي على هذا التعريف المتساهل لتيسير المقارنة مع النتائج السابقة.

المرفق الرابع

الكتيبات والأدلة والمواد الداعمة لتنفيذ نظام الحسابات القومية التي أعدتها المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

تاريخ النشر/ الإصدار	حالة المنشورات	المنظمة المسؤولة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية	الكتيبات والأدلة، وكتيبات الجوامع والبرامج الحاسوبية الداعمة لتجميع الحسابات القومية
٢٠٠٢	نُشر	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	١ - استخدام الحسابات الكلية في تحليل السياسات
٢٠٠٣	نُشر	الشعبة الإحصائية	٢ - دليل المؤسسات التي لا تستهدف الربح في نظام الحسابات القومية (بالتعاون مع جامعة جون هوبكنز، الولايات المتحدة الأمريكية)
٢٠٠١	نُشر	صندوق النقد الدولي	٣ - دليل الإحصاءات المالية الحكومية (نسخة منقحة من دليل عام ١٩٨٦)
٢٠٠٣	قَدِم للنشر	الشعبة الإحصائية	٤ - الحسابات القومية: مقدمة عملية
٢٠٠٣	قَدِم للنشر	الشعبة الإحصائية	٥ - نظام محاسبي بيئي اقتصادي متكامل لمصائد الأسماك (بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة وجامعة الأمم المتحدة)
٢٠٠٢	نُشر	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية	٦ - كتيب عن مصادر ووسائل تجميع الحسابات المالية بموجب نظام الحسابات الأوروبي لعام ١٩٩٥
٢٠٠٢/٢٠٠١	نُشر (باللغات الانكليزية والإسبانية والفرنسية والروسية)	صندوق النقد الدولي	٧ - كتيب فصلي عن الحسابات القومية
٢٠٠٣	قدم للنشر	الشعبة الإحصائية	٨ - تجارة البضائع الدولية: دليل مجمعي إحصاءات
٢٠٠٣	نُشر	الشعبة الإحصائية	٩ - التصنيف حسب الفئات الاقتصادية العامة
٢٠٠١	متاح على موقع المكتب على الإنترنت	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية	١٠ - دليل عن قياس الأسعار والأحجام في الحسابات القومية
٢٠٠١	نُشر	منظمة السياحة العالمية/ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/الشعبة الإحصائية	١١ - حساب السياحة الفرعي: إطار العمل المنهجي الموصى به (بالتعاون مع الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بحساب السياحة الفرعي)
٢٠٠١	نُشر	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	١٢ - قياس رأس المال: دليل لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي: قياس أسهم رأس المال؛ استهلاك رأس المال الثابت والخدمات الرأسمالية (بالتعاون مع فريق كانبيرا المعني بإحصاءات أسهم رأس المال)

تاريخ النشر/ الإصدار	حالة المنشورات	المنظمة المسؤولة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية	الكتيبات والأدلة، وكتيبات المحاميع والبرامج الحاسوبية الداعمة لتجميع الحسابات القومية
٢٠٠٢	نُشر	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/ صندوق النقد الدولي/ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة/الأونكتاد/منظمة السياحة العالمية	١٣ - كتيب عن إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات (بالتعاون مع فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات)
٢٠٠٣	قدم للنشر	اللجنة الأوروبية/صندوق النقد الدولي/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/الشعبة الإحصائية/البنك الدولي	١٤ - الحسابات البيئية والاقتصادية المتكاملة ٢٠٠٣ (بالتعاون مع فريق لندن المعني بالحسابات البيئية)
٢٠٠١	نُشر	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	١٥ - دليل الإنتاجية الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي: دليل قياس النمو الإجمالي على مستوى الصناعة www.oecd.org.subject-growth/prod/manual.pdf
٢٠٠٣	يتوقع نشره قريبا	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	١٦ - دليل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن عوامل الانكماش المتعلقة بمنتجات تكنولوجيا المعلومات
٢٠٠٢	نُشر	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/ صندوق النقد الدولي/ منظمة العمل الدولية/ رابطة الدول المستقلة	١٧ - قياس الاقتصاد غير المشمول بالإحصاء - دليل /www.oecd.org/publications/e-book200201E.pdf
٢٠٠٢	نُشر	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	١٨ - مبادئ توجيهية عن توزيع الدخل (بالتعاون مع فريق كانبرا المعني بإحصاء دخل الأسر المعيشية)
٢٠٠٣	قدم للنشر	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/ صندوق النقد الدولي/ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/الأمم المتحدة/البنك الدولي	١٩ - الكتيب المستكمل والمعدل لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (كما يشمل المشتقات المالية، والتصنيفات الوظيفية ومسرد مصطلحات نظام الحسابات القومية)
٢٠٠٣	يتوقع نشره قريبا	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/ صندوق النقد الدولي/ منظمة العمل الدولية/ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/اللجنة الاقتصادية لأوروبا	٢٠ - كتيب عن الأرقام القياسية للمستهلكين (أعدده الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالأسعار)

تاريخ النشر/ الإصدار	حالة المنشورات	المنظمة المسؤولة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية	الكتيبات والأدلة، وكتيبات المحاميع والبرامج الحاسوبية الداعمة لتجميع الحسابات القومية
٢٠٠٣	يتوقع نشره قريبا	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/ صندوق النقد الدولي/ منظمة العمل الدولية/ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/اللجنة الاقتصادية لأوروبا	٢١ - كتيب عن الأرقام القياسية لأسعار المنتجين (أعدده الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاء الأسعار)
٢٠٠٣	العمل جار فيه	الشعبة الإحصائية	٢٢ - دليل المستعملين للتصنيف الصناعي الدولي الموحد (بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة الفرعي التقني لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية)
٢٠٠٣	قدم للنشر	الشعبة الإحصائية	٢٣ - التصنيف الصناعي الدولي الموحد المستكمل لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC, Rev3.1). (بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة التقني الفرعي لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية)
٢٠٠٣	قدم للنشر	الشعبة الإحصائية	٢٤ - التصنيف المركزي المستكمل للمنتجات (CPC, V.er1.1) (بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة التقني الفرعي لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية)
نسخة على الإنترنت/ مسودة عام ٢٠٠٣ والطبعة النهائية لعام ٢٠٠٥	العمل جار فيه	البنك الدولي	٢٥ - دليل برنامج المقارنات الدولية
٢٠٠٣	يتوقع نشره قريبا	اللجنة الاقتصادية لأوروبا	٢٦ - الاقتصاد غير المشمول بالإحصاء في الحسابات القومية: دراسة استقصائية للممارسات الوطنية